

Edition 2.1 2007-11

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

Household and similar electrical appliances - Safety -

Part 2-87: Particular requirements for electrical animal-stunning equipment

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -

Partie 2-87: Règles particulières pour les appareils électriques d'insensibilisation

des animaux





#### THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

#### Copyright © 2007 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office 3, rue de Varembé CH-1211 Geneva 20 Switzerland Email: inmail@iec.ch

Email: inmail@iec.cl Web: www.iec.ch

#### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

#### **About IEC publications**

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Catalogue of IEC publications: www.iec.ch/searchpub

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

IEC Just Published: www.iec.ch/online\_news/justpub/

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

Electropedia: www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

Customer Service Centre: www.iec.ch/webstore/custserv

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: csc@iec.ch Tel.: +41 22 919 02 11 Fax: +41 22 919 03 00

#### A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

#### A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

■ Catalogue des publications de la CEI: <u>www.iec.ch/searchpub/cur\_fut-f.htm</u>

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

Just Published CEI: www.iec.ch/online\_news/justpub

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

■ Electropedia: <u>www.electropedia.org</u>

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

Service Clients: www.iec.ch/webstore/custserv/custserv\_entry-f.htm

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: csc@iec.ch Tél.: +41 22 919 02 11 Fax: +41 22 919 03 00



Edition 2.1 2007-11

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-87: Règles particulières pour les appareils électriques d'insensibilisation des animaux

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE CODE PRIX

ICS 65.060.99 ISBN 2-8318-9111-6

#### CONTENTS

FC	DREWORD	3
IN	TRODUCTION	5
1	Scope	6
2	Normative references	7
3	Definitions	7
4	General requirement	8
5	General conditions for the tests	8
6	Classification	8
7	Marking and instructions	9
8	Protection against access to live parts	11
9	Starting of motor-operated appliances	11
10	^ \ \ \ /	11
11		12
12	Void	12
13		
14	Transient overvoltages	13
15	worsture resistance	13
16	Leakage current and electric strength	13
17		13
18	Endurance	13
19		13
20	Stability and mechanical hazards	14
21	Mechanical strength	
22	Construction	14
https://23	Internal wiring	527 <sup>87-200</sup>
24		18
25	Supply connection and external flexible cords	18
26	Terminals for external conductors	19
27	Provision for earthing	19
28	Screws and connections	19
29	Clearances, creepage distances and solid insulation	19
30		
31	Resistance to rusting	19
32	Radiation, toxicity and similar hazards	20
Ar	inexes	21
Bi	bliography	21
Ei	gure 101 – Limiting resistance curve for stunning equipment	20

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

### HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

### Part 2-87: Particular requirements for electrical animal-stunning equipment

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held esponsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This part of International Standard IEC 60335 has been prepared by sub-committee 61H: Safety of electrically-operated farm appliances, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

This consolidated version of IEC 60335-2-87 consists of the second edition (2002) [documents 61H/167/FDIS and 61H/172/RVD] and its amendment 1 (2007) [documents 61H/236/CDV and 61H/241/RVC].

The technical content is therefore identical to the base edition and its amendment and has been prepared for user convenience.

It bears the edition number 2.1.

A vertical line in the margin shows where the base publication has been modified by amendment 1.

The French version of this standard has not been voted upon.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fourth edition (2001) of that standard.

Note 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for electric animal-stunning equipment.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type
- test specifications: in italic type
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and associated noun are also in bold.

The following differences exist in the countries indicated below:

25.7: Ordinary PVC sheathed supply cords are permitted (Australia, New Zealand).

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn.
- · replaced by a revised edition, or
- · amended.

#### INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal and generic standards covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards. For example, in the case of temperature requirements for surfaces on many appliances, generic standards, such as ISO 13732-1 for hot surfaces, are not applicable in addition to Part 1 or part 2 standards.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features which impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

### HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

## Part 2-87: Particular requirements for electrical animal-stunning equipment

#### 1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This standard deals with the safety of electric animal-stunning equipment the rated voltage of which is not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

This standard is applicable to **electric animal-stunning equipment** for industrial or commercial use, for use on farms or for use in areas where they may be a source of danger to the public.

So far as is practical, this standard deals with the common hazards presented by these types of appliances.

NOTE 101 Examples of electric animal-stunning equipment within the scope of this standard are those used to stun:

- bovines such as cattle, calves, cows, heifers and bulls;
- ovines such as sheep and lambs;
- caprines such as goats;
- cervids such as deer;
- solipeds such as horses, donkeys and mules;
- birds such as chickens, turkeys and guinea fowl;
- porcines such as pigs,
- fur animals such as foxes, chinchilla, rabbits and possums;
- mustelids such as mink and polecats;
- other ruminants such as camels.

NOTE 102 The following types of electric animal-stunning equipment are covered by this standard:

manual, semi-automatic and automatic.

NOTE 103 Attention is drawn to the fact that:

- for electric animal-stunning equipment intended to be used on board ships, additional requirements may be necessary;
- in many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities;
- in many countries, additional requirements are specified concerning the humane slaughter of animals.

NOTE 104 This standard does not apply to:

- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas);
- electric fence energizers (see IEC 60335-2-76);
- electric fishing machines (see IEC 60335-2-86);
- meat tenderizers, carcass immobilizers, carcass stiffeners, spinal discharge equipment or similar equipment.

#### 2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

IEC 60068-2-52:1996, Environmental testing – Part 2: Tests – Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium chloride solution)

| IEC 61558-2-4, Safety of power transformers, power supply units and similar – Part 2: Particular requirements for isolating transformers for general use

#### 3 Definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

#### 3.1.9 Replacement:

#### normal operation

the **electric animal-stunning equipment** is operated as in normal use when connected to the supply with **electrodes** connected to the output terminals of the **stunning equipment**. An adjustable non-inductive resistor is connected between the **electrodes**. The resistor is adjusted so that **output current** can flow

#### 3.6.3 Addition:

NOTE It also includes terminals for the connection of the batteries and other metal parts in a battery compartment that become accessible when replacing batteries even with the aid of a **tool**.

#### 3.6.4 Replacement:

#### live part

a conductive part that may cause an electric shock

#### 3.101

#### electric animal stunning equipment

appliance that is designed or used to cause electronarcosis in an animal by means of an electric current. It may also cause irreversible cardiac arrest

NOTE In this standard, for convenience, this term is abbreviated to **stunning equipment**.

#### 3.102

#### mains-operated stunning equipment

**stunning equipment** designed for direct connection to a supply, other than a battery supply or a **safety extra-low voltage** supply

#### 3.103

#### battery-operated stunning equipment

stunning equipment deriving its energy solely from chargeable or non-rechargeable batteries

#### 3.104

#### electrode

parts of **stunning equipment** that transfer the electric current to the animal

NOTE The **stun electrode** is the **electrode** used to apply the stun voltage, the **return electrode** is the other **electrode**.

#### 3.105

#### stunning circuit

conductive parts or components within **stunning equipment**, that are connected or intended to be connected galvanically to the **electrode** terminals

#### 3.106

#### output voltage

voltage required to sustain the output current under normal operation

#### 3.107

#### output current

current in the stunning circuit that the stunning equipment is designed to supply

#### 3.108

#### biased-off switch

switch that automatically returns to the off position when its actuating member is released

#### 4 General requirement

This clause of Part 1 is applicable.

#### 5 General conditions for the tests

This clause of Part 1 is applicable except as follows: 200

5.8.1 Addition:

For **battery-operated stunning equipment** where the supply terminals for the connection of the batteries have no indication for polarity, the application of the more unfavourable polarity is used.

- **5.101** If there is no indication as to which of the output terminals is to be connected to the stun **electrode**, the terminal that gives the most unfavourable result is connected to the return **electrode**.
- 5.102 Stunning equipment is tested as a motor-operated appliance.

#### 6 Classification

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

#### 6.1 Replacement:

**Stunning equipment** that is suitable for connection to the supply mains shall be of **class I**, **class II** or **class III** with respect to protection against electric shock.

**Stunning equipment** that is suitable for connection to the supply mains and that is directly connected to the water supply mains shall be of **class I** with respect to protection against electric shock.

**Portable** and **hand-held stunning equipment** shall be **class II** or **class III** with respect to protection against electric shock.

Compliance is checked by inspection and by the relevant tests.

#### 6.2 Addition:

Parts of **stunning equipment** that contain electrical components and that may be cleaned with a water jet according to the instructions, shall be at least IRX5.

Hand-held stunning equipment shall be at least IPX5.

#### 7 Marking and instructions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

#### 7.1 Addition:

Stunning equipment shall be marked with:

- duty cycle, if applicable;
- output current;
- no-load output voltage;
- WARNING Read full instructions before use;
- a symbol indicating the presence of a dangerous voltage in accordance with symbol number IEC 60417-5036 (2002-10).

NOTE 101 This symbol forms a warning sign for which the rules in ISO 3864-1 are applicable.

 the stun electrode and return electrode terminals shall be identified by appropriate symbol IEC 60417-5036 (2002-10) and symbol IEC 60417-5017 (2006-08) respectively. If the return electrode is not grounded it need not be marked.

#### Battery-operated stunning equipment shall also be marked with:

- the rated input current in amperes;
- WARNING: Do not connect to mains-operated equipment.
- the type of battery, unless the type is irrelevant for the operation of the stunning equipment, distinguishing between chargeable and non-rechargeable batteries if necessary.

#### 7.6 Addition:



[symbol IEC 60417-5017 (2006-08)] Earth (ground)

#### 7.8 Addition:

For **battery-operated stunning equipment** the supply terminals for connection of the battery shall be clearly indicated by the symbol "+" or the colour red if of positive polarity, and by the symbol "-" or the colour black if of negative polarity, unless the polarity is irrelevant.

#### **7.12** Addition:

The instructions shall contain the substance of the following:

- for stunning equipment parts of which are hand-held, the power supply switch shall be visible from any point that the piece held in the hand may be used;
- for stunning equipment parts of which are hand-held, the hand-held sub-assembly when
  not in use shall be kept in a holder placed alongside the supply unit, or be otherwise
  suspended at a minimum height of 1,6 m;
- the supply cord shall be placed such that it is not accessible to animals;
- recommendations concerning functional tests to be carried out to ensure the continuing correct operation of safety controls and interlocks;
- the stunner shall be disconnected from the power supply during cleaning;
- isolate the stunning equipment from the power supply when it is not in use.

The instructions for **battery-operated stunning equipment** shall in particular emphasize the warning marked on the **stunning equipment** that states:

WARNING: Do not connect to mains operated equipment. 263 27fe07f638b9/iec-60335-2-87-2002

The instructions for **class III portable stunners**, shall state that the stunner shall only be used with the isolating transformer with which it is supplied.

If symbol IEC 60417-5017 (2006-08) or symbol IEC 60417-5036 (2002-10) are marked on the appliance its meaning shall be explained

#### Modification:

The instructions concerning persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge and children playing with the appliance are not required.